

2021 Grants Awards

Anchorage Moravian Fellowship – *Yup'ik Songbook, Preparation for Publication*

To pay royalties for hymns for the Yup'ik Moravian song books.

Bristol Bay Area Health Corporation – Health Education Program – *New Born Welcome Initiative*

To infuse their Newborn Welcome Box with culturally appropriate books and a new born gaspeqs.

Bristol Bay Area Health Corporation – Jake's Place – *Jake's Place Native Names Culture Program*

To support cultural activities for their residential treatment program to help people reconnect to their cultural heritage and promote healing.

Evergreen State College Foundation – *Pacific Northwest Alutiiq Culture Camp (Culture Camp)*

Support for the 2021 PNW Alutiiq Culture Camp, which will host seven Alutiiq dance sessions and the opportunity for attendees to create their personal dance regalia.

Lake & Peninsula School District - Igiugig School – *Igiugig Sewing, String Stories and Dogsleds*

support three cultural activities – traditional clothing sewing (Qaspeq), dogsled building, and string figure stories.

Nondalton Tribal Council – *Quk' Taz'un Outdoor Leadershiip Camp*

Approve funding for the Nondalton Tribal Council Cultural Heritage Grant request for \$5,000 to repair and build structures at the Quk' Taz'un Outdoor Leadership Camp.

Nondalton Tribal Council – *Dena'ina Language Revitalization and Place Name Narratives*

Approve funding for the Nondalton Tribal Council Native Place Names Grant request for \$5,000 to collect Dena'ina of the place names along with key definitions and short narratives.

Southcentral Foundation Elder Program – *Southcentral Foundation Elder Program Cultural Activities*

To support the creation of 200 beading and 300 garden kits that will include material for story sharing to be delivered to elders within the Anchorage area.

Yuuciput Preservation – *Ciuliamata Cikiutait Digitization*

To help purchase equipment for a Bristol Bay Yugtun speaker and transcriber can work on the project.

Yuuciput Preservation – *An'gaqtar's Travels Place Name Verification 2021*

To fund a trip to Togiak to ground truth historical accounts of the Bristol Bay Yup'ik legend An'gaqtar (Stone Lady) and the petroglyphs and sites related to An'gagtar.

2020 Grants Awards

Bristol Bay Borough School District – BBBSD Skin Sewing

Support a skin sewing project for the Alaska History Class where they will be taught the basics of making a beaver hat or a set of mittens.

Bristol Bay Heritage Land Trust – Waterfront Wordscape: Dimond NN Cannery Scale Model Project

Support the creation of a 3-D scale model of the NN Cannery that would be incorporated into a traveling museum exhibit to share the stories of all who worked in the commercial fishery.

Bristol Bay Native Association – Dillingham Head Start – BBNA Culture Kits

Support production of 3 culture kits to be sent out to 41 students, aged 0-5 years of age, and families they serve.

Bristol Bay Native Association – Manokotak Head Start – BBNA Culture Kits

Support production of 3 culture kits to be sent out to 17 students, aged 0-5 years of age, and families they serve.

Bristol Bay Native Association – New Stuyahok Head Start – BBNA Culture Kits

Support production of 3 culture kits to be sent out to 17 students, aged 0-5 years of age, and families they serve.

Bristol Bay Native Association – Togiak Head Start – BBNA Culture Kits

Support production of 3 culture kits to be sent out to 41 students, aged 0-5 years of age, and families they serve.

Chignik Lake Village Council – Fish Camp

Support to the Village Council in the purchase of equipment required for the subsistence harvesting, processing, and preserving fish for a community culture event.

Cook Inlet Native Head Start – CINHS Apalluk Sticks

Support to the creation of Apalluk stick kits and the development of lesson plans for all CINHS students.

Dillingham City School District MS/HS – Fur Crafting Kits

Support the creation sewing supplies and digital instructional videos to make fur craft kits for the Bilingual/Bicultural classes and those students who are schooling from home due to COVID.

Ivanof Bay Tribe – *Traditional Place Names in Ivanof Bay*

Support to document important native place names, the stories associated to them, and visually document these places with high quality aerial footage.

Little Angels Childcare Academy – *Luumacirpet: Our Way of Life*

Support for two culture kits to 50 families in Naknek, King Salmon and South Naknek to learn about traditional technology and tools used in traditional hunting.

The Native Village of Port Heiden – *Ilnik Trip*

Support the documentation of the Village of Ilnik and to have community members travel to the traditional Village site.

Nondalton Tribal Council – *Quk'Taz'un Outdoor Leadership Camp*

Support for the purchase of materials and construction of camp outbuildings this summer.

SAFE & Fear Free Environment LLC (King Salmon) – *SAFE King Salmon Alaska*

Support weekly cultural arts and crafts classes for adults and children in Naknek, King Salmon, South Naknek and the supporting villages.

Samuel K. Fox Museum – *Yuupciput (Our Yup'ik Way) Catalog Phase*

Support to purchase of equipment required to catalog the extensive media collection that Eva Evelyn Yanez (Evelyn) has personally collected over 40 years.

Southwest Region School District – Aleknagik School – *Yuraq Traditional Dance & Grass Sewing*

Support the Yuraq traditional dance program and traditional grass weaving classes.

Southwest Region School District - Chief Ivan Blunka School – *Yup'ik Dancing and Drumming*

Support for a Yup'ik Drumming and Dancing Workshop during the schools exploration week.

Southwest Region School District – (District Wide) – *Yugtun elitnaurtua, ikayurnga. (I'm learning Yup'ik, help me!)*

Support for a Yugtun Language Contest with their middle school students that are enrolled in the Yup'ik studies class from Togiak, Twin Hills, Manokotak, Aleknagik, Ekwok, New Stuyahok and Koligaknek.

Southwest Region School District - Togiak School – *Traditional tool making and use in subsistence processing*

Support a small construction project that will allow the school to expand their classes involving traditional subsistence skills and Yup'ik tool making in a new dedicated space.

Southwest Region School District - Togiak School – *Place Names Near Togiak*

Support a place names project that to bring high school students on day and multi-day trips to traditional subsistence and culturally significant locations throughout Togiak River and Togiak Bay.

Southwest Region School District – Twin Hills School – *Skin Sewing Beaver Mittens and Hats*

Support the integration of beaver skin sewing into their Yup'ik class.

2019 Grants Awards

Anchorage Moravian Fellowship – *Publication of Translated Yup'ik Songs*

Support to the publication of old hymns that were translated into the New Yup'ik writing system and set to music for the creation of a new Yup'ik songbook.

Curyung Tribal Council – *Celebrating Ourselves, Our Past and Our Future*

Support for cultural activities at culture camps throughout the year through the purchase of food and supplies.

Dillingham City School District (Dillingham Middle School) – *DCSD Yup'ik Spelling Bee*

Support for the Yup'ik spelling bee program for the 2019-2020 school year.

Ekuk Village Council – *Going Home*

Support travel to and for a community event and gathering in the community of Ekuk where they can share stories, memories, and family histories at the event.

Igiugig Village Council – *Makuryat Yurartet*

Support the purchase of regalia and development of songs and dances for the Makuryat Yurartet (No-See-Um Dancers), the community Yup'ik dance group of Igiugig Village.

Lake and Peninsula School District (Igiugig School) – *No-See-Um Storytellers*

Support a storytelling workshop and production of a village adaption of a Shakespeare play.

Manokotak Village Council – *Yup'ik Language/Sewing Native Crafts*

To purchase materials and supplies for the Yup'ik Language and Sewing Native Craft classes that bring together local Elders and youth for regular cultural activities.

Native Village of Chignik Lagoon – *Chignik Lagoon Language/Culture Camp*

Support for the Culture Camp the hire of an instructor and supplies and materials for camp activities.

Newhalen Tribal Council – *Newhalen Culture Camp*

Support for two culture camps for local students in the fall and in the winter where students will learn to live off the land and commemorate local history.

Nondalton Tribal Council – *Youth Leadership at Quk'Taz'un Outdoor Learning Camp*

Support the purchase of kayaks paddles and camp supplies for the Quk'Tax'un Outdoor Learning Camp.

Pedro Bay Benefits Corporation – *Language Research for Culture Camp*

Support development of a Dena'ina language curriculum and creating a plan for a 2020 Culture Camp.

Safe & Fear-Free Environment, Inc. – *Subsistence Salmon Fishing*

To purchase materials to repair their smokehouse and supplies for processing subsistence salmon.

Southwest Region School District (Aleknagik School) – *Soap Stone Carving*

To purchase materials and supplies and fund the travel and per diem for Alfred "Twilly" Gosuk, Alaska Yup'ik Master Artist, for the Soap Stone Carving class scheduled during the Exploratory week, September 23-27, 2019.

Southwest Region School District (Koliganek School) – *Skin Sewing Beaver Mittens*

Support for skin sewing activity for middle school students that aligns with their *Yup'ik Only Rule* curriculum through the purchase of beaver pelts, leather and sewing supplies.

Southwest Region School District (Togiak School) – *Camai Festival*

Support for the continued development of a Yup'ik language app and website that includes the development of instructional videos, online vocabulary games and grammar exercises.

2018 Grant Awards

Alaska Native Heritage Center – *Yuarcuun Initiative*

Support for the continued development of a Yup'ik language app and website that includes the development of instructional videos, online vocabulary games and grammar exercises.

Anchorage Moravian Fellowship – *Publication of Translated Yup'ik Songs*

Support to document old hymns that were translated into the New Yup'ik writing system and set to music for the creation of a new Yup'ik songbook.

Bristol Bay Heritage Land Trust – *Model History Conveying the Story of Cannery People from the Local Perspective*

Support for the NN Cannery History Project to work with Andrew Abyo to create a scale model of the NN Cannery that will be incorporated into an upcoming museum exhibit that tells the stories of all who worked in Bristol Bay's commercial fishery.

Clarks Point Village Council – *2018 Youth Culture Camp*

Support for a week-long culture camp focused on traditional arts/crafts, medicinal plant identification, Native dance and subsistence practices.

Curyung Tribal Council – *Our Culture-Our Ways*

Support for a summer camp season providing Dillingham youth opportunity to learn and practice Native dance, storytelling, and traditional arts and crafts. The youth also practice subsistence activities, identify local medicinal plants and learn outdoor survival skills.

Igiugig Village Council – *Iliamna Lake Nanvarpar Yup'ik Place Name Workshop*

Support for a two-day workshop with Elders from Newhalen, Kokhanok, Levelock and Iliamna focused on language preservation, documenting local history and intergenerational learning.

Kokhanok Village Council – *Iliamna Lake Nanvarpar Yup'ik Place Name Map Publication*

Support to create a full-color map that will feature the traditional place names data, local stories and history compiled through an ongoing effort among Lake Iliamna villages.

Manokotak Village Council – *Yup'ik Language and Sewing*

Support to continue offering afterschool Yup'ik culture and language classes that brings together community youth and Elders for skin sewing, language learning and story sharing.

New Koliganek Village Council – *Past and Future Coming Together 2018*

Support to launch a youth culture camp activity, in partnership with Dillingham-based 4-H staff, that will highlight Native dance, storytelling, traditional arts and crafts, as well as subsistence activities and identification of medicinal plants.

Nondalton Tribal Council – *Youth Leadership at Quk' Taz'un Outdoor Learning Camp*

Support for summer culture camp connecting youth to the outdoors while teaching subsistence skills, cultural-related activities and developing a history of place.

Pedro Bay Benefits Corporation – *Pedro Bay Cultural Celebration Week*

Support for a week of cultural activities to engage Elders, youth and adults in dialogue about culturally-appropriate salmon management, learn how to put-up fish, pick berries, learn language and practice traditional art.

Southwest Region School District (Aleknagik School) – *Avurnariuq Tupigkanek: It is Time to Gather Seashore Grass*

Support for a school-based project with Aleknagik high school students to learn the Yup'ik traditions and techniques for seashore grass harvesting and grass weaving.

Southwest Region School District (Chief Ivan Blunka School) – *Skin Sewing*

Support for materials and supplies that support a fur sewing class for high school students in New Stuyahok during the spring 2019 E-Week activities.

Southwest Region School District (Koliganek School) – *Soap Stone Carving*

Support for a week-long, soap stone carving class for high school students under the guidance of Alfred "Twilly" Gosuk, from Togiak.

Togiak Public Library & Cultural Center – *Preservation of Togiak Artifacts*

Support for a project with Togiak high school students to work with an Alaska Native anthropologist and identify Yup'ik artifacts recently repatriated to the community.

Traditional Council of Togiak – *Tuyuryaq Subsistence Project*

Support for a series of summer outings/day-trips to increase youth involvement and participation in subsistence activities by learning how to process and prepare salmon to make dry fish.

2017 Grant Awards

Alaska Native Heritage Center – *Publication of Translated Yup'ik Songs*

Support for a project to document old hymns that were translated into the New Yup'ik writing systems to music for a Yup'ik Songbook.

Bristol Bay Borough School District – *Elementary School Culture Week*

Support for Culture Week with elementary students that included Native dance, regalia making, traditional food preparation, Native places names and carving.

Bristol Bay Historical Society – *Naknek Culture and History Photo Project*

Support to digitize a collection of historical photographs, host a community slideshow presentation and collect stories relating to the photographs.

Manokotak Village Council – *Yup'ik Language and Sewing*

Support for young adults to learn Yup'ik language and practice basic skin sewing skills.

Native Village of Chignik Lagoon – Subsistence Seine Sewing Project

Support for a project to teach the traditional art of seine sewing and creating a list of Alutiiq words related to net-making.

Native Village of Chignik Lagoon – Place Names Project

Support to interview, research and identify local place names and document the history and significance local places.

Native Village of Port Heiden – Meshik Dance Group

Support to work with a dance group to teach traditional Native dance, songs and regalia making during the regional culture camp.

Southwest Region School District (Chief Ivan Blunka School) – Practical Traditional Craft Classes

Support for a variety of school-based craft classes for K-12 students in New Stuyahok.

Southwest Region School District (Koliganek School) – Traditional Yup'ik Songs and Dances

Support to record traditional Yup'ik songs and dances to be shared with school students.

Southwest Region School District (Manokotak School) – Nunaniq Dance

Support for students to learn, teach and share traditional Yup'ik and Inupiaq dances and better understand the history of Native dancing.

Togiak Public Library & Cultural Center – Yup'ik Cultural Project-Place Names

Support to catalogue Native language place names with the help of Elders, youth and educators through a series of hikes, discussions and listening sessions.

2017 Summer Youth Grants

Chignik Lake Traditional Council – Traditional Activities

Support for a summer project with youth to learn about local wildlife and plants, participate in birding, tracking local game and practice traditional crafts.

Clarks Point Village Council – Cultural Lessons

Support for a summer project with youth to learn about local fish, wildlife and medicinal plants, and engage in story telling with the local Elders.

Curyung Tribal Council – Traditional Activities

Support for a summer project with youth to learn Native dance, beading, sewing and processing salmon, and gather local medicinal and edible plants.

Iliamna Village Council – Cultural Activities

Support for a summer project with Elders and youth to learn how to gathering birch bark and make fishing poles, build a cache, make salt fish, harvest berries/edible plants and make jam, as well as Elders sharing stories.

Kokhanok Village Council – Fish Project

Support for a summer project with Elders and youth to learn how to clean, split, salt and can fish to preserve salmon for the winter.

Native Village of Perryville – Cultural Activities

Support for a summer project with Elders and youth to teach beading and subsistence gathering skills for salmon, halibut and berries.

Newhalen Tribal Council – Subsisting/Processing Salmon

Support for a summer camp with Elders, youth and adults to focus on making a subsistence salmon net; learning how to catch, prepare and process smoked salmon; and gathering and processing berries to make jam.

Nondalton Tribal Council – Quk' Taz'un Outdoor Learning Camp

Support for a summer camp with Elders and youth to build understanding for the history of Kijik, including traditional songs and dances, and gathered plants while developing respect and connection to the land.

Twin Hills Village Council – Camping/Subsisting Spawned Out Salmon

Support for an autumn camp with youth to learn how to harvest and process spawned-out red salmon while learning how to safely navigate the river.

2016 Grant Awards

Bristol Bay Borough School District – Middle School Culture Week

Support for culture and heritage related activities so students can connect to their heritage and learn from their elders.

Curyung Tribal Council – Youth Cultural Activities

Support for culture camp and after school activities for youth ages five and up.

Igiugig Village – Igiugig Yup'ik Immersion Project

Support for teaching Yup'ik language to students as part of a community-wide language revitalization movement to maintain Yup'ik as a living language in the village.

Iliamna Village Council – Iliamna Native Place Name Project

Support for research and documentation of Yup'ik place names and oral histories in the Iliamna area.

Kokhanok Village Council – Kokhanok Yupik Dancing

Support to purchase materials for students to make regalia (kuspuks, dance fans, headdresses) and learn Yup'ik dances in partnership with the cultural week activities at the school.

Newhalen Tribal Council – Yup'ik Place Names

Support for research and documentation of Yup'ik place names and oral histories in the Newhalen area, including Elder interviews, site visits, photos and video and community presentation.

New Stuyahok Traditional Council – Native Dancing

Support for teaching Native dancing and regalia making to revitalize the dance tradition in New Stuyahok.

Nondalton Tribal Council – Dog Sled Building

Support for community classes focused on building wooden dog sleds out of locally-harvested birch.

Safe & Fear Free Environment – Summer Youth Services/Culture Camp Dillingham

Support for a collaborative project with Curyung Tribe, Bristol Bay Native Association, and Safe and Fear-Free Environment to provide a Summer Youth Camp and Culture Camp.

Southwest Region School District (Manokotak School) – Uluaq Project

Support for middle and high school students to make *uluqaq* (the traditional women's knife of Yup'ik people) to continue the tradition within the community.

Southwest Region School District (Togiak School) – Fish Hooks

Support for elementary students to make ice fishing sticks to compare both homemade and modern fish hooks. After making the fishing sticks, the students fished for smelt.

Southwest Region School District (Togiak School) – Yup'ik Dance Paraphernalia

Support for kindergarten and first grade students to make traditional arts and crafts using the stories from their curriculum.

Southwest Region School District (Togiak School) – Fish Trap Making

Support for high school students to create a fish trap in conjunction with the Yup'ik Math/Science curriculum.

Traditional Council of Togiak – *Learning our Traditional Camping & Hunting Place Names*

Support to document the Yup'ik place names of major subsistence and cultural camps in the Togiak area.

Ugashik Traditional Council – *Honoring Our Ancestors*

Support for a project to document and share the oral histories of Ugashik's ancestors interred in its three cemeteries and the publication of a booklet documenting village history.